

Providing New Opportunities to the World Through Chinese Modernization

以中国式现代化为世界提供新机遇

Qin Gang, State Councilor and Foreign Minister
国务委员兼外交部长 秦刚

In his congratulatory message to the Lanting Forum on Chinese Modernization and the World, General Secretary Xi Jinping pointed out that realizing modernization has been a relentless pursuit of the Chinese people since modern times, and that it is also a common aspiration of the whole world. Through more than 100 years of painstaking efforts, hardship and sacrifice, the Communist Party of China (CPC) has led the entire Chinese nation in successfully finding the Chinese path to modernization. Chinese modernization is the modernization of a huge population, of common prosperity for all, of material and cultural-ethical advancement, of harmony between humanity and nature, and of peaceful development. It is based on China's national reality, and draws on other countries' experience. It carries forward China's historical and cultural traditions, and absorbs essentials of modern civilization. It benefits the Chinese people, and promotes common development of the world. It is a bright path to China's prosperity and rejuvenation, and also a sure path to human progress and world harmony that China pursues. China is ready to work with all countries to make sure that its new accomplishments in modernization will be new opportunities for global development and will facilitate humanity's search for paths to modernization and better social systems with a view to building a community with a shared future for mankind.

1. Developing a deep understanding of the fundamental logic in Chinese modernization

Chinese modernization is a major outcome of the decades-long exploration and practice of the Chinese people under the CPC leadership. A towering tree grows from its root, and a long river flows from its source. Likewise, our success in Chinese modernization was not handed down from the heaven or just emerged by itself. It has been attained step by step by the Chinese people through painstaking efforts under the leadership of the CPC that always stays committed, with real actions, to its founding missions for happiness for the Chinese people and rejuvenation of the Chinese nation. Chinese modernization is deeply rooted in China's history, practices

习近平总书记向“中国式现代化与世界”蓝厅论坛致贺信指出，实现现代化是近代以来中国人民的不懈追求，也是世界各国人民的共同追求。一百多年来，我们党团结带领全国各族人民不懈奋斗，历经千辛万苦、付出巨大代价，成功走出了中国式现代化道路。中国式现代化是人口规模巨大、全体人民共同富裕、物质文明和精神文明相协调、人与自然和谐共生、走和平发展道路的现代化，既基于自身国情、又借鉴各国经验，既传承历史文化、又融合现代文明，既造福中国人民、又促进世界共同发展，是我们强国建设、民族复兴的康庄大道，也是中国谋求人类进步、世界大同的必由之路。中国愿同各国一道，努力以中国式现代化新成就为世界发展提供新机遇，为人类探索现代化道路和更好社会制度提供新助力，推动构建人类命运共同体。

一、深刻领会中国式现代化的必然逻辑

中国式现代化是我们党领导人民长期探索和实践的重大成果。树高千尺必有根，水流万里总有源。中国式现代化的成功，不是从天上掉下来的，也不是从地下冒出来的，而是我们党牢记和实践行为中国人民谋幸福、为中华民族谋复兴的初心使命，团结带领全国各族人民一步一个脚印闯出来的，具有深刻的历史逻辑、实践逻辑和理论逻辑。

and philosophies.

Chinese modernization is the natural choice of China's 100-year-long quest for development. Modernization for China has been a journey of hardship and perseverance, anguish and glory, honor and dreams. During modern times, many patriots looked to the West for a formula of modernization to save the Chinese nation, but they all failed. And historically, this weighty task fell on the shoulders of the CPC. It was not until the birth of the CPC in 1921 that China found the pillar and guidance for its modernization. Under the CPC's strong leadership, we have embarked on the great journey of independently building a modern country. We have turned China from an impoverished and backward land into the world's second largest economy, top trader in goods, biggest holder of foreign exchange reserves, and biggest manufacturer. We have put in place the world's largest compulsory education system, social security system, and medical and health system. In a short span of several decades, China has realized industrialization that had taken Western developed countries several centuries. We have caught up with the times in great strides.

Chinese modernization is the natural requirement for promoting national rejuvenation on all fronts. As of the 18th CPC National Congress, under the strong leadership of the CPC Central Committee with Comrade Xi Jinping at its core, the "acceleration button" was pressed in China's modernization drive. The two major miracles—fast economic development and long-term social stability—continued. Absolute poverty was eradicated. A moderately prosperous society in all respects became a reality. With this, the First Centenary Goal was realized. The Chinese nation has achieved a great transformation from standing up and growing prosperous to becoming strong. National rejuvenation is now on an irreversible course. While it may appear easy to bystanders, China's success has been gained through pains and hardships. Fundamentally, the historic achievements and transformations in the cause of the Party and the country are attributable to the stewardship of General Secretary Xi Jinping as the core of the CPC Central Committee and of the whole Party, and to the scientific guidance of Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for the New Era. With the conviction and responsibility of "serving the people selflessly", General Secretary Xi Jinping, as the chief architect and pioneer of Chinese modernization, is leading us in advancing the great rejuvenation of the Chinese nation on all fronts through a Chinese path to modernization and marching on the right path toward a better future.

Chinese modernization is a natural outcome of the laws governing human development. Modernization is a common cause of all humanity. Although the West enjoyed the fruits of modernization ahead of others, history will not end there. As early as over 140 years ago, Karl Marx envisioned crossing the Caudine Forks of

中国式现代化是中国百年发展历程的必然选择。中国的现代化一路走来筚路蓝缕，诠释了苦难辉煌，承载着光荣梦想。近代以来，无数仁人志士为了救亡图存，向西方寻求现代化出路，但都遭遇挫折，未能挽救民族于危难。探索中国现代化道路的重任，历史地落在了中国共产党身上。只有在中国共产党诞生后，中国的现代化事业才有了主心骨和领路人。在党的坚强领导下，我们踏上了独立自主建设现代化的伟大征程，中国从一穷二白，成长为世界第二大经济体、第一货物贸易大国、第一外汇储备大国、第一制造大国，并建成了世界上规模最大的义务教育体系、社会保障体系和医疗卫生体系，用短短几十年时间走完了西方发达国家几百年的工业化历程，大踏步赶上了时代。

中国式现代化是全面推进中华民族伟大复兴的必然要求。党的十八大以来，在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下，中国式现代化建设按下了“加速键”。我们续写经济快速发展和社会长期稳定两大奇迹，完成脱贫攻坚、全面建成小康社会的历史任务，实现第一个百年奋斗目标，使中华民族迎来了从站起来、富起来到强起来的伟大飞跃，推动中华民族伟大复兴进入了不可逆转的历史进程。事非经过不知难，成如容易却艰辛。党和国家事业取得历史性成就、发生历史性变革，根本在于有习近平总书记作为党中央的核心、全党的核心掌舵领航，在于有习近平新时代中国特色社会主义思想科学指引。习近平总书记作为中国式现代化的总设计师和领路人，以“我将无我、不负人民”的崇高情怀和使命担当，带领我们以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴，走出越来越宽广的人间正道。

中国式现代化是人类社会发展规律的必然结果。现代化是全人类的共同事业。尽管西方率先享受到现代化成果，但这并不意味着历史的终

capitalism, providing a solid theoretical basis for a path of modernization different from that of the West. Through the past 100 years and more, China has found by itself a path to modernization that is deeply rooted in its fine traditional culture and reflective of the advanced nature of scientific socialism. It emulates and absorbs the outcomes of all outstanding civilizations, represents the future direction of human progress, and displays a new prospect distinct from the Western model of modernization, thus creating a new form of human advancement. Ample facts have proved that there is no fixed model of, or single solution to, modernization. Any country can achieve modernization, as long as the path suits its conditions and answers the need of its people for development. On the contrary, mechanically copying ill-fitted foreign models is counter-productive, and may even lead to catastrophic consequences.

2. Correctly grasping the global significance of Chinese modernization

General Secretary Xi Jinping pointed out that China will better develop itself and benefit the world as it continues to broaden the new path of Chinese modernization. As a Chinese saying goes, “A just cause should be pursued for the common good.” As the biggest developing country, China always keeps in mind the greater good of the whole world. The Chinese path to modernization is not a one-flower show, still less for self-interest. It is a path toward development of China, through which more positive energy will be added to global peace and new opportunities created for global development.

The modernization of China with such a huge population will be a stronger boost for global economic recovery. China has delivered a good answer to the question of how to tackle the challenge of a super-large population and unleash its massive productivity and creativity. Our Party follows a people-centered development philosophy, and ensures that development is for the people and by the people and that its fruits are shared by all people. Since the beginning of reform and opening-up, China has lifted close to 800 million people out of poverty, and enlarged the middle-income group to over 400 million people. Today, China is the main trading partner of over 140 countries and regions, making US\$320 billion of direct investment around the world each day and attracting over 3,000 foreign businesses every month. Over the past decade, China has contributed more to global growth than all the G7 countries combined.

With over 1.4 billion people on course toward modernization, a number larger than the combined population of all developed countries, China will give a much stronger impetus to the global economy. The China Development Forum and the Boao Forum for Asia were successfully held recently, and the Canton Fair and the China International Consumer Products Expo both witnessed a huge turnout. All these events attracted political and business lead-

ers. Early in 140 years ago, Marx proposed the “Karl Marx’s Valley” idea, for opening a path different from Western modernization, which provided an important theoretical basis. Over 100 years ago, China found by itself a path to modernization through its own practice, deeply rooted in Chinese优秀传统文化, reflecting the advanced nature of scientific socialism, absorbing all outstanding achievements of human civilization, representing the future direction of human progress, and displaying a new prospect distinct from the Western model of modernization. Ample facts have proved that there is no fixed model of, or single solution to, modernization. Any country can achieve modernization, as long as the path suits its conditions and answers the need of its people for development. On the contrary, mechanically copying ill-fitted foreign models is counter-productive, and may even lead to catastrophic consequences.

二、准确把握中国式现代化的世界意义

习近平总书记指出，中国式现代化新道路越走越宽广，将更好发展自身、造福世界。大道之行，天下为公。作为世界上最大的发展中国家，中国始终坚持胸怀天下。我们实现现代化不是为了孤芳自赏，更不是为了“本国优先”，而是在实现自身发展的同时，为世界和平注入更多正能量，为全球发展带来更多新机遇。

一个人口规模巨大的现代化，必将为全球经济复苏注入更强劲动能。如何把超大规模人口难题解决好，释放超大规模的生产力、创造力，中国交出了满意的答卷。我们党坚持以人民为中心的发展思想，坚持发展为了人民、发展依靠人民、发展成果由人民共享，改革开放以来实现近8亿人口摆脱贫困、4亿多人口迈入中等收入群体。今天的中国，已成为140多个国家和地区的主要贸易伙伴，每天有3.2亿美元中国直接投资走向世界，每月有3000多家外资企业落户中国。过去10年，中国对全球增长的带动超过七国集团国家贡献率的总和。

随着中国14亿多人口整体迈入现代化，这个